



PROVINCE OF QUEBEC
TOWN OF KIRKLAND

BY-LAW NO. : 2013-55-4

**BY-LAW AMENDING BY-LAW NO. 2013-55
REGARDING TRAFFIC AND PARKING IN ORDER
TO UPDATE SCHEDULE A**

ADOPTION PROCEDURE

Notice of motion:	February 2, 2026
Filing of draft:	February 2, 2026
Adoption of by-law:	March 9, 2026
Publication:	March 13, 2026
Coming into force:	March 13, 2026

- CONSIDERING that pursuant to section 356 of the *Cities and Towns Act* (CQLR, c. C-19), notice of motion of this by-law was given and a draft of this by-law was filed at the regular sitting of the Municipal Council held on February 2, 2026;
- CONSIDERING that copies of this by-law was made available to the public;
- CONSIDERING that the Preamble forms an integral part of this by-law;

THE MUNICIPAL COUNCIL DECREES AS FOLLOWS :

ARTICLE 1

Section 1 is amended by adding the following definitions, in alphabetical order :

“permit” : means the authorization granted by the Town to a resident or to the resident’s visitor, following a request made by the resident, allowing the parking of a vehicle in a designated area where parking is otherwise prohibited or limited. The permit may be issued in the form of a sticker or in electronic format.

“zone” : means a quadrilateral or group of streets identified in this by-law, including in the schedules, constituting an area where parking is prohibited or limited.”

ARTICLE 2

Section 9 is amended by replacing paragraph a) so that it reads as follows :

“a) who is in violation of signage installed in accordance with this by-law that prohibits or limits parking or stopping;”

ARTICLE 3

Section 9 is amended by adding paragraphs s) and t), so that it reads as follows :

“ s) in an identified zone without holding a valid permit;
t) in a manner that occupies more than one parking space when such spaces are delineated by marking lines.”

ARTICLE 4

Section 10 is amended by adding paragraphs f), g) and h), so that it reads as follows :

“ f) in a priority traffic lane for emergency vehicles;
g) backing into a municipal parking space located in a park;
h) on private property without the consent of the owner of that property. The motor vehicle in violation may be towed at the vehicle owner’s expense, following a complaint by the property owner or their legal representative. ”

ARTICLE 5

This by-law comes into force according to law.




(Michel Gibson)

Mayor

(Fabienne Gariépy)

Director of Legal Affairs and Town Clerk




- Interdit** 
- Zone H1** 
- Zone H2** 

Ville de Kirkland
Service de Génie

TITRE: **Stationnement Secteur REM**

SOUS-TITRE: **Limitation de stationnement**

	0 30 150m				
2025	1:3,500	OA	POUR PRÉSENTATION	JAN. 2026	JW
		DESCRIPTION	DATE	PAR	